

# Un lugar digno de admiración

# Un lugar digno de admiración

Situado sobre poco más de 404 hectáreas de terreno en el corazón de la segunda metrópolis más grande de Europa, el VII arrondissement de París es posiblemente una de las áreas arquitectónicas más interesantes del mundo. Destacan la Torre Eiffel, el Museo de Orsay, la Asamblea Nacional Francesa, y el Hôtel National des Invalides, por mencionar sólo unos pocos. Todos estos edificios fueron construidos en diferentes períodos de la rica historia de Francia, lo que literalmente convierte a ésta área en expresión viva del legado cultural y arquitectónico de Europa.

Posiblemente una de las construcciones menos conocidas pero más inspiradoras del VII arrondissement sea la sede de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). Situada en el número 7 de Place de Fontenoy, a la sombra de la Torre Eiffel, la UNESCO es una agencia de Naciones Unidas que promueve “visiones globales de desarrollo sostenible basado en el cumplimiento de los derechos humanos, el respeto mutuo y la erradicación de la pobreza.”

La sede de la UNESCO ocupa un lugar especial en esta zona concreta de Francia debido al modo y el momento en que fue construido el complejo.

La UNESCO se formó a partir de las cenizas de la Segunda Guerra Mundial como un esfuerzo filantrópico por combatir la ideología nazi y promover la unidad mundial. En 1953, cuando llegó el momento de diseñar una sede oficial para la organización, los líderes de la UNESCO estimaron que su edificio debía ser un reflejo directo de su misión. Para lograrlo, acudieron a algunos de los arquitectos más prestigiosos del mundo, como el estadounidense Marcel Breuer, el italiano Pier Luigi Nervi y el francés Bernard Zehrffuss.

La colaboración de estos tres genios dio como resultado un edificio de tres alas considerado como una de las creaciones arquitectónicas más atractivas del momento. El edificio original incluye tres alas en intersección diseñadas para dar un ejemplo físico de unidad, como sugiere la misión de la organización. La estructura, cuyo sobrenombre oficial se convirtió en el de “Estrella de tres puntas”, ha permanecido orgullosamente a la sombra de uno de los monumentos más emblemáticos de Francia desde su inauguración el 3 de noviembre de 1958. Acompañando al edificio se diseñó un bello entorno para ofrecer un ambiente de paz y serenidad.

Con la incorporación de tres nuevos edificios y de varias esculturas de diversos artistas de todo el mundo ubicadas en el exterior, la sede de la UNESCO ha sido considerada durante

años como un ejemplo de innovación arquitectónica en constante evolución. Por ello, ha atraído desde su construcción tanto a expertos en arquitectura como a turistas en general. Sin embargo, tras cerca de medio siglo de servicio diplomático, el edificio comenzó a mostrar signos de deterioro con el paso de los años. Ante la llegada del nuevo siglo, el director de la UNESCO, Kōichirō Matsuura, decidió llevar a cabo diversos planes de renovación a gran escala con el fin de dar a todo el complejo un lavado de cara para el siglo XXI tanto por dentro como por fuera.

Entre los principales proyectos de renovación figuró la reestructuración y el rediseño de los sistemas de riego para el amplio césped de las instalaciones, que sirve de lugar de celebración para numerosos discursos, eventos y reuniones al aire libre. Con el fin de garantizar que el césped estuviera lo más verde y vivo posible y consumiera la menor cantidad posible de agua, los contratistas del proyecto IDFA/G2E optaron por utilizar una

combinación exclusiva de productos de Hunter Industries, entre ellos los aspersores I-20, y PGJ, Pro-Sprays®, válvulas ICV y el programador de decodificadores ACC. Los productos Hunter fueron elegidos por su fiabilidad, sus cualidades innovadoras y sus opciones centradas en el ahorro.

Aunque el proyecto de renovación de la UNESCO duró casi una década, el plazo para la instalación de su sistema de riego fue mucho más ajustado. En otoño de 2009 se eligió nueva directora para la UNESCO y se ordenó que el recinto luciera para la ocasión más bello y verde que nunca. Para la fecha en que finalmente fueron aprobados los planes y se adquirieron los materiales, los equipos de Hunter y IDFA/G2E sólo disponían de un mes para convertir las zanjas en césped. Cuando se instalaban los micrófonos en el atril de los oradores y la prensa comenzaba a llegar para la ceremonia, lo

único que brillaba más que la hierba del renovado complejo de la UNESCO era la sonrisa de la propia directora recién elegida.

En la actualidad, más de una década después de que finalizara la renovación, el edificio de la UNESCO continúa brillando tanto por dentro como por fuera como vivo ejemplo de su ambiciosa misión. Aunque el título de este edificio como conjunto arquitectónico más famoso del séptimo arrondissement de París pueda ser cuestionable, su condición como el más inspirador está fuera de toda duda. Es verdaderamente un lugar digno de admiración. >>

“**Los productos Hunter han sido elegidos por su fiabilidad, sus cualidades innovadoras y sus opciones enfocadas al ahorro.**”



# Libertad de dos hilos disponible para todos: Presentamos el I-Core Dual

El producto más reciente lanzado por Hunter Industries es el I-Core Dual, un sistema de control de dos hilos para la plataforma de programador I-Core. Gracias a las numerosas funciones inteligentes de I-Core, la actualización a Dual permite que los instaladores trabajen de forma aún más inteligente y rápida.

Los controles de dos hilos envían electricidad y señal a múltiples válvulas de riego a través de un sencillo par de hilos y permiten activar cualquier válvula individualmente. Lo que distingue a Dual de productos competidores es que ofrece compatibilidad con el programador I-Core, así como la instalación y las funciones de interfaz de usuario más sencillas que se encuentran disponibles. Gracias a ello, los instaladores pueden dedicar menos tiempo a la instalación, el mantenimiento, la solución de problemas y el tendido de cables, al tiempo que disfrutan de:

- Sistema decodificador de dos hilos asequible
- Compatibilidad con monitorización de caudal en tiempo real
- Compatibilidad con el ajuste meteorológico "inteligente" de Solar Sync
- Compatibilidad con mando a distancia inalámbrico con licencia libre y precableado

El sistema DUAL consta del módulo de salida de decodificador DUAL48M y de dos nuevos módulos decodificadores de campo (DUAL-1 y DUAL-2), además de un módulo de supresión de descargas (DUAL-S) para protección contra rayos. >>



## MÓDULO DUAL48M I-CORE

El módulo es lo que lo hace Dual. Simplemente instale el módulo DUAL48M en cualquier I-Core y el programador quedará preparado para utilizarlo con dos hilos. Gracias a su capacidad para un máximo de 48 estaciones, I-Core Dual puede adaptarse a las dimensiones de cualquier trabajo. Y dada la flexibilidad que aporta la tecnología de dos hilos, es muy fácil ampliar el número de estaciones de un sistema ya existente sin necesidad de ampliar el cableado.



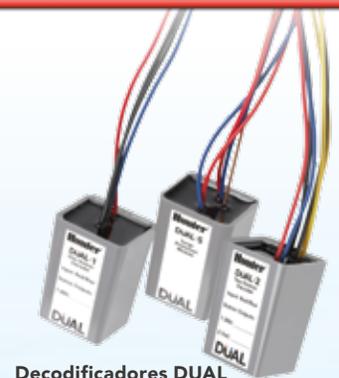
Módulo DUAL48M instalado

## PROTECCIÓN ANTIDESCARGAS PERSONALIZABLE

Gracias a los protectores antidescarga DUAL-S, es posible diseñar fácilmente cualquier sistema para el nivel de protección antidescargas que exija su región.

## DECODIFICADORES SENCILLOS Y FIABLES

Los nuevos decodificadores Dual de Hunter son impermeables, están codificados por colores y pueden programarse en campo. Mantienen la potencia habitual de los decodificadores pero eliminan la complejidad.



Decodificadores DUAL

# DUAL

# Actualización de Rain-Clik™ y Rain/Freeze-Clik inalámbricos

Recientemente se han efectuado diversas innovaciones en el diseño de los productos Rain-Clik y Rain/Freeze-Clik inalámbricos de Hunter Industries que con toda seguridad tendrán un éxito aún mayor entre diseñadores, contratistas e instaladores.

En primer lugar, la frecuencia de radio se ha trasladado de 315 MHz a 433 MHz, lo que significa que la frecuencia cuenta ahora con aprobación para su uso en todo el mundo. Se han efectuado mejoras en el diseño del interruptor y en el compartimento de pilas del sensor de lluvia, con el fin de mejorar el rendimiento y la fiabilidad globales. Todos los componentes electrónicos están ahora íntegramente encapsulados en epoxi para evitar la entrada de agua.

Empleando la misma carcasa de plástico que para el sensor Solar Sync, la radio y los componentes electrónicos asociados pueden situarse dentro del sensor, en lugar de fijar la radio a la parte inferior del sensor. Y tal como han solicitado numerosos clientes de Hunter, también se ha incorporado una antena mejorada, rígida y más corta.

El cambio de la frecuencia de radio requiere el uso de un número de pieza exclusivo, ya que los nuevos componentes no son compatibles con los modelos antiguos. Las actualizaciones a los productos Rain-Clik y Rain/Freeze-Clik inalámbricos se ofrecerá como cambio menor a la producción de los modelos antiguos. Una vez agotado el inventario restante, éste será sustituido por los modelos actualizados, salvo para atender la demanda de piezas de repuesto de los clientes. >>

| Modelo      | Descripción  | Cant. por caja |
|-------------|--|----------------|
| WR-CLIK     | Sensor de lluvia inalámbrico con sistema de respuesta rápida | 12             |
| WR-CLIK-R   | Receptor inalámbrico Rain-Clik                               | 12             |
| WR-CLIK-TR  | Transmisor inalámbrico Rain-Clik                             | 12             |
| WRF-CLIK    | Sensor inalámbrico de lluvia y helada                        | 12             |
| WRF-CLIK-TR | Transmisor inalámbrico de lluvia y helada                    | 12             |

**Nota:** Rain-Clik inalámbrico no está disponible en algunas zonas debido a las autorizaciones de los organismos locales para la banda de 433 MHz



## Solar Sync inalámbrico: Ahorro generalizado

Hunter está considerado desde hace tiempo como el líder del sector del riego por lo que se refiere al desarrollo de los productos más avanzados centrados en el ahorro de agua. El sensor meteorológico Solar Sync inalámbrico es tan sólo un ejemplo más de este liderazgo.

Solar Sync incorpora funciones de parada con lluvia y helada, además de sensores que miden la ET (evapotranspiración). Pero lo que hace que Solar Sync resulte tan singular y adecuado para los operadores

de sistemas es que combina todas estas funciones en una sola unidad. Dado que sólo se conecta una unidad a un programador, éste puede realizar ajustes en tiempo real en la duración del riego del sistema basándose en una gama más amplia de información.

Gracias a un sistema de riego que reacciona automáticamente a los cambios en las condiciones meteorológicas y la temperatura, se garantiza que el jardín reciba siempre sólo la cantidad de agua necesaria, ni más ni menos. >>



Sensor Solar Sync

Receptor Solar Sync



## ¿Sabía que...?

Las marcas Institucional y MPR40 han cambiado de nombre.

**NUEVO NOMBRE: PROS-PRS30**

Nombre anterior: Institucional

El PROS-PRS30 de tapa marrón se suministra de serie con un regulador de presión de 2,1 bares incorporado en el vástago.



**NUEVO NOMBRE: PROS-PRS40**

Nombre anterior: MPR40

El PROS-PRS40 de tapa gris coincide perfectamente con el MP Rotator y cuenta con un regulador incorporado en el vástago de 2,8 bares



Hunter proporciona una garantía de 5 años para toda la línea Pro-Spray®. >>

**Hunter®**

# Mayor seguridad en el juego y mayor durabilidad: El resultado de las innovaciones del I-90 de Hunter

El rotor I-90 de Hunter es uno de los aspersores giratorios de mayor alcance para el sector del césped deportivo. Se trata de un rotor exclusivo de largo alcance para sistemas de riego diseñados por bloques. Es difícil de superar en eficiencia, durabilidad y fiabilidad.

Con el fin de aumentar la seguridad de las personas que caminen por el césped que circunda a este rotor, Hunter ha desarrollado un nuevo kit de cubierta de goma. El nuevo kit incluye una cubierta exterior de goma blanda con una superficie superior plana para optimizar la práctica deportiva. Hay dos versiones disponibles. Una para el I90-ADV ajustable y otra para el I90-36V de círculo completo.

Próximamente también habrá dos nuevas toberas disponibles para el I-90. La tobera pequeña #25 y la tobera grande #73 se han creado con el fin de mejorar y ampliar la versatilidad que el I-90 ofrece a diseñadores de instalaciones deportivas en cualquier lugar del mundo. Estas toberas ofrecen compatibilidad retroactiva con todos los productos anteriores.

Encontrará información completa sobre el producto en el catálogo para 2011 de Hunter Industries, disponible para descarga en [www.hunterindustries.com](http://www.hunterindustries.com). >>



I-90: Altura completa: ADV/36V: 28 cm  
Diámetro expuesto: 9 cm  
Tamaño del orificio de entrada: NPT o BSP hembra de 1½ pulg.



Kit para recubrimiento de césped (P/N 467955)



Kits de cubiertas de goma (P/N 234200, P/N 234201)



## ESPECIFICACIONES

| MODELO                              | FUNCIONES ESTÁNDAR  | OPCIONES DE FUNCIONES  | OPCIONES DE TOBERAS                               |
|-------------------------------------|---|--|---|
| I-90 = Emergencia de 8 cm (3 pulg.) | Vástago de plástico, válvula de comprobación, y 8 toberas | ADV, ARV, 36V, 3RV, B<br>ADV = Sector ajustable<br>ARV = Arco ajustable e ID de agua regenerada<br>36V = Círculo completo, toberas opuestas<br>3RV = Círculo completo, toberas opuestas e ID de agua regenerada<br>B = Roscas de orificio de entrada BSP | #25 a #73 = Número de tobera instalada de fábrica |

EJEMPLOS

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>I-90 - ADV - B</b>      | Emergencia de 8 cm (3 pulg.), sector ajustable, con roscas de orificio de entrada BSP   |
| <b>I-90 - 36V - B - 43</b> | Emergencia de 8 cm (3 pulg.), círculo completo, toberas opuestas, roscas de orificio de entrada BSP y tobera #43                        |
| <b>I-90 - 3RV - B - 63</b> | Emergencia de 8 cm (3 pulg.), círculo completo, toberas opuestas, ID de agua regenerada, roscas de orificio de entrada BSP y tobera #63 |

## Accu-Sync™ : Regulación sencilla de la presión de las válvulas

Regular la presión de agua de forma adecuada permite ahorrar agua y alarga la vida útil de los sistemas de riego. El nuevo Accu-Sync de Hunter Industries es compatible con todas las válvulas Hunter y convierte la configuración de la presión adecuada para una zona determinada en un proceso muy sencillo. El modelo ajustable permite regular la presión por zonas entre 2 y 8 bares. Los modelos de presión fija evitan tener que adivinar cuál es la configuración adecuada y permiten seleccionar una opción de presión fija en función de la zona de riego.

Accu-Sync, diseñado para resistir todo tipo de condiciones climáticas y terrenos, es pura innovación tecnológica. El módulo articulado ofrece una instalación sin herramientas y un emplazamiento duradero para el solenoide y el regulador. También permite colocar fácilmente el regulador en el interior de la caja de válvulas. Su fabricación en nailon con relleno de fibra de vidrio le confiere la resistencia necesaria para soportar los rigores que puedan darse en cualquier tipo de proyecto.

Para ver un breve vídeo educativo en el que se demuestra lo que puede ofrecer Accu-Sync, visite [www.hunterindustries.com/Support/TrainingVideos/](http://www.hunterindustries.com/Support/TrainingVideos/). >>



Fija  
Con Accu-Sync instalado



Ajustable  
Con Accu-Sync instalado

**Hunter**®

## Consiga más con X-Core

**H**unter se complace en anunciar la llegada del programador X-Core. Los X-Core se han desarrollado como programadores residenciales de nueva generación y, como demuestran los resultados de las pruebas realizadas, van a suponer toda una transformación.

Fabricados para que incluyan todas las magníficas prestaciones estándar de la plataforma de programadores XC ya existente, los X-Core también añaden:

- 1) Capacidad de sensor de ET Solar Sync: control de riego automático basado en la meteorología que permite reducir el consumo anual de agua
- 2) Capacidad para uso con mando a distancia Hunter: facilita el mantenimiento y la instalación mediante la ampliación de la distancia con la que puede manipular el programador.

Con el lanzamiento del programador residencial X-Core, Hunter sigue demostrando claramente su compromiso con la tecnología avanzada para el ahorro de agua mediante todos los medios posibles. >>

